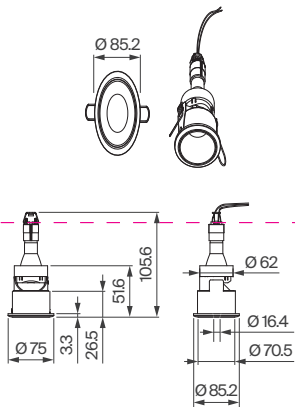
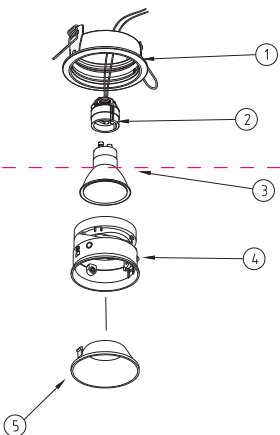



Instruction



Model: DL051-1BMG
Collection: Downlight

 Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keil. Sie ein 220-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsdräht, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz, Leuchte in der Montagebohrung einbauen.
- Betätigen Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out from the lamp. In the 220-240V 50Hz power supply network, if the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Взяти в розрахунок, посадочне місце для накладних, 50 Лт, в тому числі діри заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Лт. Якщо в світильнику передбачено діри заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/посадочне місце / надібно закріпити.
- Встановити лампу у лямпоку. І зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Інструкція по установке:

- Установку світильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в расчету установку накладных, 50 Лт, в том числе провода заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить провод светильника к сети 220-240В 50 Лт. Если в светильнике предусмотрено диры заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
 affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
 produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Šube
 Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrika de ramură
 / Branch Factory / Oddział Fabryka / Filialna závoda
 завод-представитель / Офіс заводу виробника / Filialni
 завод-представитель / Filialna zavod proizvođača /
 Делегация завода-производителя / Filialna zavod
 proizvođača / Репрезентација / 代表工廠 China.

**Sicherheitshinweis**

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes auf.

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Aufhängung /Schalen Sie als Stromverdrahtung bzw. über die Installation beachten.
- Vor der Montage der Leuchte ablesen Sie sicher das durch Spannungsversorgung
- Die Verkabelung des Leuchte muss mit einem geeigneten Einkabelungsschlauch werden.
- Die Verkabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einkabelungsschlauch werden.
- Die Verkabelung von minder als 2,5mm für die Verkabelung von mehr als 2,5mm vorzugsweise sind, dabei nicht mit Freileitung isolieren, isolieren Sie die Verkabelung mit geeigneten Isoliermaterialien oder in einem Rohr mit einer Isolierhülle (z.B. Lufthöhle) abdecken.
- Sämtliche Stromkabel müssen so verlegt sein, dass diese nicht weiter übergründet werden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf Metallgegenstände bereit, falls ein Kabel loose der Leuchte so zu fixieren, dass ein Sturz oder ein Verfallung durch
- Beweisen Sie die Brinnen weichen, trennen Sie die Leuchte von Stromnetz und warten Sie, bis die Brinnen abkühlen.
- Warten Sie den Lauf und die Leistung der Birnen entsprechend dem Vorhaben auf dem Anbauhinweis. Sie die Hersteller Birne eine von den Herstellerangaben abweichen, bestätigen der Hersteller keine Verantwortung für die Sicherheit der Leuchte.
- Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz, - Prüfen Sie die Leuchte nicht ab
- Von Kindern fernhalten.

Bewahren Sie die Leuchte in der Originalverpackung in geschlossenen oder verschweißten Behältern (Papierbeutel oder in einer Folie) vor -50 bis +40 Grad Celsius bei einem relativen Luftfeuchtigkeit bis 95% zu bewahren nicht Nass werden und seien Sie diese gegenfeucht halten nicht aus.

Die Leuchten werden in der Originalverpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetz betriebs, das die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleistet. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Vibration während des Transports. Kaltes mit feuchtigkeit und hohe Vibration während des Transports. Kaltes mit Feuchtigkeit und hoher Vibration während des Transports. Kaltes mit Feuchtigkeit und hoher Vibration während des Transports.

Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

- ☰ Schutzart I Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungsbleches (grün-gelbes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
- ☑ Schutzart II Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schützleistung ist nicht nötig.
- ☒ Schutzart III Niederspannungsschutz.
- ⚠ Das Erdkabel nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bediensungsanleitung:

Die Leuchte ist für den Einsatz im Innenbereich geeignet. Sie müssen bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Die Leuchte ist für den Einsatz im Innenbereich geeignet. Sie müssen bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

- ☑ **Verkaufsinformation:**
Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers _____

**Safety Guidelines**

Instructions are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strap of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated output. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which have a lumen flux less than 23 for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with P44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and dirt. The connection shall be replaced exclusively by the manufacturer's distribution or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified voltage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +40°C and relative humidity up to 95%.
- Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the transportation the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures into.

☑ **Description of Symbols:**
All electrical symbols are indicated on the product's package.

☰ Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.

☑ Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.

☒ Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).

⚠ Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.

Only use lamps which do not exceed the maximum specified voltage.

Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.

Do not cover the lighting fixture.

Keep safe from children.

Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.

Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.

Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +40°C and relative humidity up to 95%.

Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the transportation the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures into.

- ☑ **Verkaufsinformation:**
Store stamp and seller signature _____

**Инструкция по технике безопасности**

Информация, гарантия в действии инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и сохранить до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированными специалистами.
- Внимательно прочитайте все указания на упаковке.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Важно изолировать светильника должна соответствовать его весу.
- Использовать светильники по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, беседки) рекомендуется устанавливать светильники с защитой P44 и выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от влаги и грязи.
- Соединения должны быть выполнены в соответствии с требованиями производителя. Не использовать для подключения светильника провод сечением менее 0,75 мм².
- Перед заменой лампы необходимо отключить от сети напряжение. Ждать, пока лампа остынет.
- Выводить лампу и не пользоваться ею, если она имеет признаки повреждения.
- При установке лампы использовать только лампы с маркировкой, указанной на упаковке.
- Для подключения к электросети 220-240В 50Гц.
- Не накрывать светильники.
- Охранять от детей.
- Лампы должны храниться в заводской упаковке в закрытых или других помещениях с относительной влажностью при температуре воздуха от -50 до +40, и относительной влажности, а также воздействию на нее атмосферного воздуха.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, люды в заводской упаковке, обеспечивая их сохранность и защиту от механических повреждений. Светильники должны быть защищены от механических повреждений и повышенной вибрационной нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

☑ **Описание символов:**
Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

☰ Класс защиты I. Эта лампа должна быть соединена защитными электропроводами (клето-зеленый провод) с защитной клеммой заземления.

☑ Класс защиты II. Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защита заземления не требуется.

☒ Класс защиты III. Светильник низковольтного напряжения.

⚠ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизовать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.

Перед заменой лампы отключить напряжение.

Перед заменой лампы отключить напряжение.

Перед заменой лампы отключить напряжение.

Перед заменой лампы отключить напряжение.

Перед заменой лампы отключить напряжение.

- ☑ **Verkaufsinformation:**
Store stamp and seller signature _____

**Інструкція з техніки безпеки**

Інформація, гарантія в діяльності інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установка і підключення світильника повинні проводитися кваліфікованими фахівцями.
- Висновати всі вказівки на упаковці.
- Перед підключенням світильника необхідно переконатися, що технічні дані мережі відповідають даним, зазначеним на упаковці.
- Важливо ізолювати світильника повинна відповідати його вагу.
- Використовувати світильники за призначенням. Не використовувати на вулиці світильники, призначені для використання в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванітні кімнати, бесіди) рекомендується встановлювати світильники з захистом P44 і вище.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути вільними від вологи і бруду.
- Сполучення повинні бути виконані в відповідності з вимогами виробника.
- Перед заміною лампочки необхідно відключити напругу.
- Важливо ізолювати світильника повинна відповідати його вагу.
- Виводити лампу і не користуватися нею, якщо вона має ознаки пошкодження.
- При встановленні лампочки використовувати тільки лампочки з маркуванням, вказаним на упаковці.
- Для підключення до електромережі 220-240В 50Гц.
- Не накривати світильники.
- Охороняти від дітей.
- Лампочки повинні зберігатися в заводській упаковці в закритих або інших приміщеннях з відносною вологістю повітря при температурі повітря від -50 до +40, відносною вологістю повітря впливу на неї атмосферного повітря.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, люды в заводській упаковці, забезпечуючи їх збереження і захист від механічних пошкоджень. Світильники повинні бути захищені від механічних пошкоджень і підвищеної вібраційної навантаження. Забороняється бросати коробки зі світильниками.

☑ **Опис символів:**
Всі електричні символи вказані на упаковці виробу.

☰ **Клас захисту I.** Ця лампа повинна бути з'єднана захисними електропроводами (клето-зелений провід) з захисною клеммою заземлення.

☑ **Клас захисту II.** Передається подвійна або посилена ізоляція, захист заземлення не потрібен.

☒ **Клас захисту III.** Светильник низковольтного напряжения.

⚠ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизовать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Інструкція з обслуговування:

Важливо ізолювати світильника повинна відповідати його вагу.

Виводити лампу і не користуватися нею, якщо вона має ознаки пошкодження.

При встановленні лампочки використовувати тільки лампочки з маркуванням, вказаним на упаковці.

Для підключення до електромережі 220-240В 50Гц.

Не накривати світильники.

Охороняти від дітей.

Лампочки повинні зберігатися в заводській упаковці в закритих або інших приміщеннях з відносною вологістю повітря при температурі повітря від -50 до +40, відносною вологістю повітря впливу на неї атмосферного повітря.

Світильники транспортуються в заводській упаковці, люды в заводській упаковці, забезпечуючи їх збереження і захист від механічних пошкоджень. Світильники повинні бути захищені від механічних пошкоджень і підвищеної вібраційної навантаження. Забороняється бросати коробки зі світильниками.

- ☑ **Verkaufsinformation:**
Store stamp and seller signature _____